

Nua va la Savoia?

Ina radunanza averta a l'Europa

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **La Lia da Savoia (LS) ha gist gì sia novavla radunanza annuala a Bourg-Saint-Maurice, illa vallada sura dal flum Isère, be sut ils lieus turistics da Tignes e Val-d'Isère. Era questa giada ha la LS profità da la scuntrada per infurmar davart dumondas actualas en connex cun auters pievels europeans.**

Ins ha discutà il sbocz costituziunal elavurà da l'Uniu europeana (UE) e la candidatura da Turchia ad ina commembranza. Dalander èn resultads referats e discussiuns d'aut nivel. Plinavant ha in giurist rapportà davart la stgarsezza da chasas ed abitaziuns per indigens en Savoia sco consequenza da la taglia sin l'ierta. Il curt messadi dals giasts alsazians ha fatg endament ils malfatgs da Frantscha en la regiun annectada sper il Rain; lur ha in referat bain ponderà preschentà l'Irlanda ier ed oz. Ils peds finals han punctuà las finamiras da la LS, definids dal fondatur e supprastant Jean de Pingon sco suonda: «In stadi suveran da Savoia en in'Europa federala». Durant la radunanza vendevan commembras da la LS exemplars dal sbocz costituziunal da l'UE per be EUR 2.– il toc. Il secretari general Patrice Abeille ha avert la seduta, punctuond la relevanza istorica da lez document che rimnia, ordainia e resumia ils patgs ratifitgads dapi 1952 dals commembers da l'UE. Il sbocz stipulescha pass novs vers l'integraziun, sminuind il dumber dals cumissaris, stgaffind in post da cumissari da l'exteriur e pussibilitond decisiuns da maioritad. Abeille ha punctuà che l'UE favuriseschia ils stadis e pievels pli pitschens e ch'il sbocz indebleschia la Frantscha, facilitond il cumbat politic per la Savoia.

Co tractar la Turchia?

Per introducir la discussiun davart la candidatura circa, ha Jules Mardirossian (Lyon), parsura dal Center armenian da studis, documentaziun ed infurmaziun, referi manidlamain davart l'istorgia da l'Armenia e cunzunt il genocidi da 1915–1918. Gia 301 ha quest pajais, sco emprim stadi dal mund, surpiglià il cristianissem. In agen alfabet ha'l dapi 402; anc en il 5avel tschientaner han ins translà la Bibla en armenian. L'art romanic deriva da las emprimas baselgias armenianas cun cupla sin basa quadrata. Dapi il 16avel



In stadi suveran da Savoia en in'Europa federala è anc adina ina da las finamiras principals da la Lia da Savoia.

tschientaner è la pli gronda part da l'Armenia istorica suttamessa al stadi tirc. En la segunda mesadad dal 19avel tschientaner han ils Tircs reagì sin la decadenza da lur imperi, mazzond entiras cuminanzas armenianas, resguardadas sco aliadas da las pussanzas cristianas. 1913 ha la partida naziunalista circa «Unitad e progress» surpiglià la regenza. 1914 han la Russia, Frantscha e Gronda Bretagna declarà la guerra a l'Imperi tirc; quest ha lura deportà en il desert e mazzà ina gronda part dal pievel armenian. 1920 ha ina «Gronda assemblea naziunala», radunada ad Ankara e presidiada da general Mustafa Kemal (1881–1938), sa proclamada autoritad suprema da Turchia. «Kemal e la maioritad (...) cumpigliavan en la naziun circa (...) la considerabla minoritad greca sin la riva vest, sco er Armenians e Curds encunter l'ost (...). Lezza interpretaziun dal pled 'naziun' violava il dretg d'autodeterminaziun per segirar in intschess statal cumpact» (1). En november ha Kemal conquistà in toc anc schanegia da l'Armenia e mazzà la populaziun, entant ch'ils bolschevics conquistavan il rest. 1921 han las regenzas d'Ankara (Kemal) e Moscva fixà il cunfin tras in patg. Era la minoritad greca è vegnida extirpada u stgatschada. Kemal «Atatürk» («bab dals Tircs») ha fundà sia republica sin in'unitad naziunala fic-

tiva, falsifitgond l'istorgia da l'Anatolia e snegond ch'i dettia in pievel curd. Anc oz sa vilentan funcziunaris da Turchia sch'ins ristga da menziunar il genocidi dals Armenians. Mardirossian ha numnà er auters motivs da refusar l'adesiun a l'UE da lez pajais ch'el resguarda sco in instrument dals Stadis unids per indeblir l'Europa – schebain che la Turchia ha refusà 2003 da far part da l'invasiun da l'Irac. Tenor il referent duess'la plitost s'integrar ad ina uniuun regionala dal Proxim Orient; ina tala fiss per lez pajais dentant in pass enavos. Mardirossian manegia che la mentalitad circa n'enconuschia tuttina betg ina noda essenziala dal patratg european, numnadamain l'individualissem. Suentel quel referat detaglià ha ina discussiun savens emozionala palesà che blers disfidan da l'islam e teman che l'adesiun da bunamain 70 milliuns musulmans, cun blers uffants, a l'UE augmentia l'influenza da lezza religiun. Dentant n'è l'islam tirc tuttina betg omogen, perquai ch'ils alevids (var 20% da la populaziun) baivan vin e na fan betg curaisma durant il mais da «ramadan».

Daners, daners...

L'advocat Thierry Rissot-Dupont ha referi davart la chareschia sperta da las immobilias en Savoia, pervi da la taglia sin l'ierta

bler memia auta, e las consequenzas per la giuventetgna e las famiglias giuvnas. La Savoia, intschess turistic d'in milliun olmas, situà sper la Svizra e l'Italia dal nord, attira cumpraders e fittadins d'abitaziuns e chasas da vacanzas. Savens na chattan pèrs giuvens nagina abitaziun, ubain ch'i ston deditgar ina part exagerada da lur entradas al fit-chasa e restrenscher tschellas spertas da consum. Lezza taglia engrevgia u schizunt impedescha da parter immobilias iertadas ch'ins duai perquai vender. Ins chapescha che la LS pretenda l'aboliziun da la taglia sin l'ierta, sco ch'ins haja fatg en ils plis chantuns svizzers; ma il stadi franzos basegna daners...

L'Alsazia e l'Irlanda

In curt votum ed in referat pli lung han infurmà davart autras parts da l'Europa dal vest. En num da l'Uniuun dal pievel alsazian ha Martin Hell salidà ils participants da la radunanza, tirond endament empermischius fatgas antruras als Alsazians. Chancelier Otto von Bismarck-Schönhausen (1815–1898) als ha empermess l'autonomia aifer l'Imperi tudestg; lezza hani era survegni. General Joseph Joffre (1852–1931), conquistond 1914 in chantun da l'Alsazia, ha declarà: «La Frantscha as maina las libertads ch'ella represchenta, sco er il respect da vossas libertads alsazianas, tradiziuns, persvasiuns ed isanzas» (2); ma suenter l'annexiun a la Frantscha ha questa abolì las instituziuns autonomas da l'Alsazia, stgaffidas da Germania, e discriminà ses linguatg. Thierry Mudry ha lura referi davart il passà da l'Irlanda. Suentel las invasiuns germanas en il continent european ha la cultura latina survivì en l'insla; misiunaris irlandais han lura traversà la mar e fundà claustras ch'èn vegnidadas centers culturals: «Igl è quasi segir ch'ins avess pers la litteratura latina senza ils Irlandais; l'Europa incultivada avess strusch sviluppat sias grondas litteraturas naziunalas senza l'exempel da l'irlandaisa, l'emprima litteratura en linguatg popular (...). Tranter 650 e 850 han Irlandais scrit passa la mesadad dals commentaris biblics da lezza giada (...). 870 ha Heiric d'Auxerre [en Burgo-gna, G. S.-C.] pudì exclaimar en sia biografia da s. Germaun: 'Malgrad la mar emigrescha bunamain l'entira Irlanda enfin a nossas rivas cun in triep filosof'. Lur era la transmissiun da la cultura europeana segirada (...). Ils Irlandais han manà lur amur

dals studis e lur art da scriver cudeschs, (...) restaurond l'erudiziun (...) e salvond la cultura» (3). Ma suenter il temp medieval ha il domini englais en l'Irlanda impedì il svilup e la transmissiun da la cultura celtica. L'Irlanda independenta d'oz (strusch 4 milliuns olmas) è vairamain in stadi da linguatg englais. Mudry manegia che las guerras civilas irlandaisas dal 20avel tschientaner hajan indebli la cultura indigena.

Per pajais libers e federads

Era perquai ha la LS, da l'entschatta ennà, tscherni da cumbatter cun perseveranza a moda paschaivla, segira ch'il svilup da la situaziun persvadiva adina dapli Savoiards che lur pajais duaja s'emancipar da Frantscha. Questa ha dastgà annectar la Savoia 1860 be empermettend da respectar la neutralitad da tip svizzer en la part nord dal pajais. 1914 ha la Frantscha violà lez status, recrutond schuldada sco pavel da chanuns per la guerra cunter la Germania, ina guerra che na regardava tuttina betg ils Savoiards. Jean de Pingon manegia ch'ils passa quatter onns da cumbats sanguinus hajan fatg ir en malura l'identitad da Savoia e che lezza violaziun da la neutralitad garantida al pievel savoiard, cun indumbrablas unfrendas giuvnas, possa valair sco in vair genocid en il senn verbal dal pled: «Acziun che mira a destruir in pievel». Michel Camdessus, anteriur schef dal Fond monetari internaziunal, ha gist publictà in rapport fitg fustg davart l'economia da Frantscha, manegiond ch'il debit statal creschia ad in crescher e ch'il sistem crodia ensemen baud. I constat che l'acziun da president Chirac e sia regenza na palesa nagina finamira a lunga vista e para da vulair be cuzzar uschè ditg ch'i gaja. I fiss ura e temp da definir ina visiun stimulanta, per exempel quella da pajais libers e solidars, ordinads tenor il princip da subsidiarità. La concentraziun dals funcziunaris a Paris n'è simplamain betg adattada ad in pajais da passa 60 milliuns olmas.

1) Bernd Rill, Kemal Atatürk. 7avla ediziun. Reinbek (Rowohlt, ISBN 3 499 50346 8) 2004, p. 58.

2) Cità en: Paul Sérant, La France des minorités. Paris (Robert Laffont) 1965, p. 278.

3) Thomas Cahill, How the Irish Saved Civilization. Londra (Hodder and Stoughton, ISBN 0 340 63787 0) 1995, pp. 193 e 195–196.